



Просьба сюда
приклеить
цветную
фотографию

ȘTAMPILA
AMBASADEI /
CONSULATULUI

Solicitare de viză Application for Visa АНКЕТА

Formular gratuit/This application form is free/ Бесплатная анкета.

ПРОСИМ ЗАПОЛНИТЬ РАЗБОРЧИВО ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ ИЛИ НА ПИШУЩЕЙ МАШИНКЕ, ЛАТИНСКИМИ БУКВАМИ

1. Numele/Surname(s) (family name(s)) / ФАМИЛИЯ PETROVICH		ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПОСОЛЬСТВОМ ИЛИ КОНСУЛЬСТВОМ
2. Numele la naștere / Surname(s) at birth (earlier family name(s)) / ФАМИЛИЯ ПРИ РОЖДЕНИИ PETROVICH		Data solicitării :
3. Prenume / First names (given names) / ИМЯ VLADIMIR		
4. Data nașterii / Date of birth / ДАТА РОЖДЕНИЯ 18 день 05 месец 1970 год	5. CNP / ID- / № ВНУТРЕННЕГО ПАСПОРТА (не обязательно) 10 10 101010	Document procesat de :
6. Locul și țara nașterii / Place and country of birth / МЕСТО и СТРАНА РОЖДЕНИЯ VLADIMIR, RUSSIA		Documente doveditoare: <input type="checkbox"/> Pașaport valabil <input type="checkbox"/> Mijloace financiare <input type="checkbox"/> Invitație <input type="checkbox"/> Mijloace de transport <input type="checkbox"/> Bilet de calatorie <input type="checkbox"/> Asigurare de sănătate <input type="checkbox"/> Dovada asigurării condițiilor de cazare Nr./data aviz ARIS Nr./data aviz de studii Nr./data aviz de angajare in munca
7. Cetățenia prezentă / Current nationality/ies / ГРАЖДАНСТВО RUSSIAN	8. Cetățenia la naștere / Original nationality (nationality at birth) / ПРЕДЫДУЩЕЕ ГРАЖДАНСТВО RUSSIAN	
9. Sexul / Sex / ПОЛ <input checked="" type="checkbox"/> Bărbătesc / Male / МУЖСКОЙ <input type="checkbox"/> Femeiesc / Female / ЖЕНСКИЙ	10. Statut civil / Marital status / СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ <input type="checkbox"/> Celibatar / Single / НЕЖЕНАТ (НЕЗАМУЖЕМ) <input checked="" type="checkbox"/> Căsătorit / Married / ЖЕНАТ (ЗАМУЖЕМ) <input type="checkbox"/> Separated / ЖИВУ РАЗДЕЛЬНО С СУПРУГОЙ(-ОМ) <input type="checkbox"/> Divorțat / Divorced/РАЗВЕДЕН (А) <input type="checkbox"/> Văduv(ă) / Widow(er)/ ВДОВ(-ЕЦ /-А) <input type="checkbox"/> Altele / Other / ДРУГИЕ	
11. Prenumele tatălui / Father's name / ИМЯ ОТЦА OLEG	12. Prenumele mamei / Mother's name / ИМЯ МАТЕРИ ANASTASIIA	Nr./data aviz Ministerul Culturii și Cultelor Nr./data aviz MAI
13. Document de călătorie / Type of passport / ВИД ПАСПОРТА <input checked="" type="checkbox"/> Pașaport turistic / National passport / ЗАГРАНИЧНЫЙ ПАСПОРТ <input type="checkbox"/> Document de călătorie pentru refugiați / Travel document (1951 Conv.) / ПРОЕЗДНОЙ ДОКУМЕНТ ДЛЯ БЕЖЕНЦЕВ <input type="checkbox"/> Pașaport pentru străini/Alien's passport / ПАСПОРТ ДЛЯ ИНОСТРАНЦЕВ <input type="checkbox"/> Carnet de marinar/Seaman's passport / ПАСПОРТ МОРЯКА <input type="checkbox"/> Altele (specificați) / Other travel document (please specify): ИНОЙ ПРОЕЗДНОЙ ДОКУМЕНТ (укажите какой)		Nr./data aviz MAI pentru alte scopuri
14. Nr. de pașaport/Number of passport / НОМЕР ПАСПОРТА	15. Emis de / Issued by / КЕМ ВЫДАН	

73 № 631158		FMS 63005		
16. Data emiterii / Date of issue (d/m/y) / ДАТА ВЫДАЧИ ПАСПОРТА 01 день 01 мес яц 2014 год		17. Valabil până la / Valid until (d/m/y) / СРОК ДЕЙСТВИЯ ДО 01 день 01 мес яц 2024 год		
18. Dacă aveți domiciliul în alt stat decât cel de origine, vă este permis să vă reîntoarceți în acest stat/If you resi your country of origin, have you permission to return to that country? / ДЛЯ ПРОЖИВАЮЩ ГРАЖДАНИНОМ КОТОРОЙ ВЫ ЯВЛЯЕТЕСЬ: ЕСТЬ ЛИ ПРАВО НА ВОЗВРАЩ МЕСТОЖИТЕЛЬСТВА? <input type="checkbox"/> Nu/No/ НЕТ <input type="checkbox"/> Da / Yes, (number and validity)/ ДА Б № документа ----- Срок действия: ----- Б день ----- Б мес яц ----- Б год				
19. Funcția ocupată în present / Current occupation/ ЗАНИМАЕМАЯ В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ ДОЛЖНОСТЬ				Viza :
20. Angajatorul, adresa acestuia și nr. de tel. Pentru elevi și studenți, denumirea și adresa instituției de învățământ/Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of school./ РАБОТОДАТЕЛЬ, ЕГО АДРЕС и НОМЕР ТЕЛ., ДЛЯ УЧЕНИКОВ и СТУДЕНТОВ – НАИМЕНОВАНИЕ и АДРЕС УЧЕБНОГО ЗАВЕДЕНИЯ (название, город, улица, № тел.) DEPUTY DIRECTOR ООО PROMSTROI, KAZANY, Gorky street, 24, tel. 987 654				<input type="checkbox"/> Refuzată <input type="checkbox"/> Acordată
21. Destinația principală / Main destination / ОСНОВНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ (город, ул., №) BUCHAREST, Lascar Catargiu street, 23, sect. 1				Tipul de viză : <input type="checkbox"/> D
22. Nr. de intrări solicitate / No. of entries requested / КОЛИЧЕСТВО ВЪЕЗДОВ <input type="checkbox"/> Unică intrare/Single entry/ ОДНОКРАТНАЯ <input type="checkbox"/> Două intrări/Two entries/ ДВУХКРАТНАЯ <input checked="" type="checkbox"/> Multiple intrări/Multiple entries/ МНОГОКРАТНАЯ	23. Durata șederii / Duration of stay / СРОК ПРЕБЫВАНИЯ 02.05.2014 – 02.11.2014 Viza solicitată pt. / Visa is requested for: zile / days / ВИЗА ЗАПРАШИВАЕТСЯ НА 90 ДНЕЙ.			Nr. de intrări: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multiple
24. Alte vize emise în ultimii 3 ani și valabilitatea lor / Other visas (issued during the past three years) and their period of validity / ДРУГИЕ, ВЫДАННЫЕ ЗА ПОСЛЕДНИЕ 3 ГОДА ВИЗЫ И СРОК ИХ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ SCHENGEN: 22.09.2009–22.10.2009 UNITED STATES OF AMERICA: 10.07.2010–10.07.2011				Valabilă de la La
25. Șederi anterioare în România / Previous stays in Romania / ПРЕДЫДУЩИЕ ПРЕБЫВАНИЯ В РУМЫНИИ 07.06.2008–20.06.2008				
26. Scopul șederii în România/Purpose of travel / ЦЕЛЬ ПОЕЗДКИ <input checked="" type="checkbox"/> Activități economice (D/AE)/ Economic activities / ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ <input type="checkbox"/> Activități profesionale (D/AP)/Professional activities / ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ <input type="checkbox"/> Activități comerciale (D/AC)/ Commercial activities / КОММЕРЧЕСКИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ <input type="checkbox"/> Angajare în muncă (D/AM)/Work contract / ЗАЧИСЛЕНИЕ НА РАБОТУ <input type="checkbox"/> Detașare (D/DT)/ Secondment / ДЛЯ КОМАНДИРОВАНИЯ <input type="checkbox"/> Studii (D/SD)/Studies / ИЗУЧЕНИЕ <input type="checkbox"/> Reîntregirea familiei (D/VF)/Family reunification / ВОССОЕДИНЕНИЕ СЕМЬИ <input type="checkbox"/> Activități religioase (D/AR)/Religious activities / РЕЛИГИОЗНЫЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ <input type="checkbox"/> Activități de cercetare științifică (D/CS)/ Scientific activities/ НАУЧНЫЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ				FOR EMBASSY / CONSULATE USE ONLY

<input type="checkbox"/> Viza diplomatică și viza de serviciu (DS)/ Diplomatic and service visa/ <input type="checkbox"/> Alte activități (D/AS)/Other activities / ДРУГИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ		
27. Data sosirii / Date of arrival (day-month-year)/ ДАТА ПРИБЫТИЯ в Румынию 02 день 05 месяц 2014 год	28. Data plecării/Date of departure (day-month-year) ДАТА ОТЪЕЗДА из Румынии 02 день 11 месяц 2014 год	
29. Punctul de intrare, sau traseul de transit / Border of first entry or transit route / КПП ВЪЕЗДА ИЛИ МАРШРУТ ТРАНЗИТА BUCHAREST/HENRI COANDA	30. Mijloc de transport/Means of transport/ СРЕДСТВО ТРАНСПОРТА <input checked="" type="checkbox"/> Самолет <input type="checkbox"/> Поезд <input type="checkbox"/> Автомобиль <input type="checkbox"/> Автобус <input type="checkbox"/> Прочее, а именно	
31. Denumirea firmei române de contact și a persoanei responsabile în cadrul acesteia. În absență, denumirea hotelului sau adresa temporară în România / Name of host or company in Romania and contact person in host company. If not applicable, give name of hotel or temporary address in Romania. / НАИМЕНОВАНИЕ РУМЫНСКОЙ КОНТАКНОЙ ФИРМЫ И ПРИГЛАШАЮЩЕГО ЛИЦА. В ИХ ОТСУТСТВИИ, НАЗВАНИЕ ГОСТИНИЦЫ ИЛИ ВРЕМЕННЫЙ АДРЕС В РУМЫНИИ. SC Automobile Dacia SA		
Nume/Name/ ФАМИЛИЯ и ИМЯ POPESCU GHEORGHE Б	Tel. și fax / phone and fax no. / ТЕЛ. И ФАКС 0248 500 000	
Adresa completă/Full address/ ПОЛНЫЙ АДРЕС Str. Uzinei, nr. 1, Mioveni, judetul Arges, Romania,	e-mail/e-mail address / АДРЕС ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ info.dacia@daciagroup.com	
32. Cine suportă cheltuielile de deplasare și de ședere în România / Who is paying for your cost of travelling and for your costs of living during your stay? / ЛИЦО, ОБЕСПЕЧИВАЮЩЕЕ РАСХОДЫ НА ПОЕЗДКУ И ПРЕБЫВАНИЕ В РУМЫНИИ <input checked="" type="checkbox"/> Subsemnatul/Myself/ ЛИЧНО Я <input type="checkbox"/> Persoană fizică română/Host person(s)/ РУМЫНСКОЕ ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО <input type="checkbox"/> Persoană juridică română (numiți cine și anexați documente doveditoare)/Host company. (State who and how and present corresponding documentation)/ РУМЫНСКОЕ ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО:(назовите кто и приложите доказывающие документы)		
33. Modalități de întreținere în România/Means of support during your stay/ СРЕДСТВА СОДЕРЖАНИЯ В РУМЫНИИ <input checked="" type="checkbox"/> Cash/ НАЛИЧНЫЕ <input type="checkbox"/> Cecuri de călătorie/Travellers' cheques/ ДОРОЖНЫЕ ЧЕКИ <input checked="" type="checkbox"/> Cărți de credit/Credit cards/ КРЕДИТКА <input checked="" type="checkbox"/> Cazare plătită/Accommodation / ОПЛАЧЕННОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ <input type="checkbox"/> Altele/Other: ДРУГИЕ <input checked="" type="checkbox"/> Asigurare medicală valabilă până la/Travel and/or health insurance. Valid until: МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА, ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ДО 02.11.2014.		
34. Numele soțului(soției) / Spouse's family name/ ФАМИЛИЯ СУПРУГА/СУПРУГИ	35. Numele la naștere al soțului(soției) / Spouse's family name at birth /ФАМИЛИЯ ПРИ РОЖДЕНИИ СУПРУГА/СУПРУГИ	
36. Prenumele soțului(soției)/ Spouse's first name / ИМЯ СУПРУГА / СУПРУГИ _____	37. Data de naștere a soțului (soției) Spouse's date of birth (d/m/y) / ДАТА РОЖДЕНИЯ СУПРУГА СУПРУГИ _____	38. Locul de naștere al soțului(soției) Spouse's place of birth / МЕСТО и СТРАНА РОЖДЕНИЯ СУПРУГА/СУПРУГИ _____
39. Copii (se vor completa solicitări separate pentru cei care dețin pașaport individual)/Children (Applications must be submitted separately for each passport)/ ДАнные УЕЗЖАЮЩЕГО ВМЕСТЕ С ВАМИ РЕБЕНКА (если ребенок имеет свой паспорт, заполняется отдельное заявление и на него) Nume/Name / ФАМИЛИЯ Prenume/First name / ИМЯ Data nașterii/Date of birth / ДАТА РОЖДЕНИЯ 1 _____		

2	_____
3	_____

40. Datele personale ale cetățeanului român în întreținerea căruia vă găsiți. Rubrică de completat doar de către cei aflați în întreținerea unui cetățean român/Personal data of the Romanian citizen you depend on. This question should be answered only by family members of Romanian citizens./ ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ РУМЫНСКОГО ГРАЖДАНИНА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩЕГО ВАШЕ СОДЕРЖАНИЕ.

Заполняется только лицами, находящимися в содержании румынского гражданина

Nume/Name / ФАМИЛИЯ _____	Prenume/First Name/ ИМЯ _____
Nr. de pașaport/Number of passport/ № ПАСПОРТА _____	Data nașterii/Date of Birth/ ДАТА РОЖДЕНИЯ _____

Legătura familială/Family relationship/ СЕМЕЙНЫЕ СВЯЗИ :

41. Daca aveti alte rude in Romania?/If you have any relatives in Romania?/ ЕСТЬ ЛИ У ВАС ДРУГИЕ РОДСТВЕННИКИ В РУМЫНИИ?

42. Am luat la cunoștință următoarele: toate datele personale cu privire la subsemnatul(a) care apar în prezentul formular vor fi puse la dispoziția autorităților române competente și procesate de către acestea, după caz, în scopul luării unei decizii cu privire la prezenta solicitare de viză. Aceste date pot fi introduse și stocate în bazele de date accesibile autorităților române competente. Urmare solicitării exprese a subsemnatului, autoritățile consulare mente să proceseze prezenta solicitare mă vor informa cu privire la la modalitatea în care îmi pot exercita dreptul de a verifica datele personale furnizate, de a dispune modificarea sau îndepărtarea lor, dacă se dovedesc incorecte, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare în România.

Declar că, după știința mea, toate datele furnizate sunt corecte și complete.

Declar că am cunoștință de faptul că orice date false furnizate conduc la respingerea prezentei solicitări sau la anularea vizei emise în baza acestora și pot duce la declanșarea urmărilor mele penale în conformitate cu legea română. Mă oblig să părăsesc teritoriul României la expirarea vizei ce mi-a fost acordată.

Am fost informat că deținerea vizei nu reprezintă decât una dintre condițiile de îndeplinit pentru intrarea în România. Simpla eliberare a vizei nu presupune faptul că sunt îndreptățit(ă) la primirea unor compensații dacă nu îndeplinesc condițiile prevăzute la Capitolul II (Dispoziții generale privind intrarea, șederea și ieșirea străinilor) al OUG 194/2002 și îmi este refuzată intrarea în România. Îndeplinirea condițiilor de intrare va fi supusă verificării la momentul intrării pe teritoriul României.

Sunt de acord cu prelucrarea datelor prezentate în conformitate cu Legea 677/2001.

I am aware of and consent to the following: any personal data concerning me which appear on this visa application form will be supplied to the relevant authorities in Romania and processed by those authorities, if necessary, for the purposes of a decision on my visa application. Such data may be input into, and stored in, databases accessible to the relevant authorities in Romania.

At my express request, the consular authority processing my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them altered or deleted, in particular, should they be inaccurate, in accordance with the national law of the state concerned.

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete.

I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the Romanian law which deals with the application.

I undertake to leave the territory of Romania upon the expiry of the visa, if granted.

I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into the European territory of the Schengen states. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Chapter II (General provisions regarding entry, stay and exit of aliens) of GEO no.194/2002 and am thus refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the territory of Romania.

I agree with processing of data presented in according with Law no. 677/2001.

Я принял(а) к сведению следующее: все личные данные, касающиеся меня, записанные в настоящей анкете будут предоставлены компетентным румынским органам, и обработаны ими при необходимости в целях принятия решения по настоящему заявлению о выдаче визы. Эти данные могут быть занесены и сохранены в базе данных, доступных для компетентных румынских органом. В результате моего специального требования консульские органы, обрабатывающие настоящее заявление будут меня информировать о способе в котором я могу исполнить своё право на проверку предоставленных личных данных , а также распорядиться об их изменении и удалении если они окажутся неправильными в соответствии с положениями действующего законодательства Румынии.

Заявляю что, по моему знанию, предоставленные данные являются правильными и полными.

Заявляю что, я знаю, что предоставление любых фальшивых данных приводит к отказу настоящему заявлению или к аннулированию визы, выданной на их основе и последствии может привести к началу моего уголовного расследования в соответствии с румынским законодательством. Обязуюсь покинуть территорию Румынию по истечению срока выданной визы.

Меня проинформировали, что обладание визой является только одним из условий, необходимых для въезда в Румынию. Простая выдача визы не подразумевает, что я имею право получить какую-нибудь компенсацию в случае, если я не выполняю условия, предусмотренные во II-ой Главе (Общие положения о въезде, пребывании и въезде иностранцев) Распоряжения Правительства № 194/2002 и мне откажут в разрешении въезда в Румынию. Выполнение условий въезда в Румынию подвергается перепроверке на момент приезда на территории Румынии.

Я согласен с обработкой личных данных, представленных в настоящей анкете в соответствии с законом № 677/2001.

43. Adresa solicitantului /Applicant's home address / АДРЕС ЗАЯВИТЕЛЯ MOSCOW, Tverskaya street, 24	44. Nr. de tel. / Phone no. / КОНТАКНЫЙ ТЕЛЕФОН +7925 989 33 44
---	--

<p>45. Dată la / Place and date / ЗАПОЛНЕНА</p> <p>02 день 03 месяц 2014 год</p> <p>Место Moscow</p>	<p>46. Semnătura (pentru minori, semnătura reprezentantului legal)/Signature (for minors, signature of custodian/guardian) / ПОДПИСЬ (для несовершеннолетних, подпись их законного представителя)</p>
---	---